

Bruxelles, 15. prosinca 2022.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2022/0430(NLE)

16136/22
ADD 1

AELE 47
EEE 43
N 73
ISL 37
FL 33
MI 955
SOC 692
EMPL 471
EDUC 424

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	15. prosinca 2022.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2022) 739 final
Predmet:	PRILOG Prijedlogu ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora EGP-a u vezi s izmjenom Protokola 31. uz Sporazum o EGP-u o suradnji u posebnim područjima izvan četiriju sloboda (CEDEFOP)

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2022) 739 final.

Priloženo: COM(2022) 739 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 15.12.2022.
COM(2022) 739 final

ANNEX

PRILOG

Prijedlogu

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora EGP-a u vezi s izmjenom Protokola 31. uz Sporazum o EGP-u o suradnji u posebnim područjima izvan četiriju sloboda

(CEDEFOP)

PRILOG

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a

br. [...]

od [...]

o izmjeni Protokola 31. uz Sporazum o EGP-u o suradnji u posebnim područjima izvan četiriju sloboda

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegove članke 86. i 98.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 4. stavkom 6. Protokola 31. ugovorne stranke potiču primjerenu suradnju između nadležnih organizacija, institucija i drugih tijela na svojim državnim područjima ako bi to doprinijelo jačanju i širenju suradnje. To se posebno odnosi na pitanja obuhvaćena aktivnostima Europskog centra za razvoj strukovnog osposobljavanja (Cedefop).
- (2) Primjereno je proširiti suradnju ugovornih stranaka Sporazuma o EGP-u kako bi se uključila Uredba (EU) 2019/128 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. siječnja 2019. o osnivanju Europskog centra za razvoj strukovnog osposobljavanja (Cedefop) te stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 337/75¹.
- (3) Protokol 31. uz Sporazum o EGP-u trebalo bi stoga izmijeniti kako bi se omogućila provedba te proširene suradnje od 1. siječnja 2023.,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Tekst članka 4. stavka 6. Protokola 31. uz Sporazum o EGP-u zamjenjuje se sljedećim:

- „(a) Države EFTA-e s učinkom od 1. siječnja 2023. sudjeluju u aktivnostima koje mogu proizaći iz sljedećeg akta Unije:
- **32019 R 0128**: Uredba (EU) 2019/128 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. siječnja 2019. o osnivanju Europskog centra za razvoj strukovnog osposobljavanja (Cedefop) te stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 337/75 (SL L 30, 31.1.2019., str. 90.).
- (b) Države EFTA-e daju financijski doprinos aktivnostima iz točke (a) u skladu s člankom 82. stavkom 1. točkom (a) Sporazuma i Protokolom 32. uz Sporazum.
- (c) Države EFTA-e u potpunosti i bez prava glasa sudjeluju u upravnom odboru Cedefopa.

¹ SL L 30, 31.1.2019., str. 90.

- (d) Odstupajući od članka 12. stavka 2. točke (a) i članka 82. stavka 3. točke (a) Uvjeta zaposlenja ostalih službenika Europske unije, izvršni direktor Cedefopa može na temelju ugovora zaposliti državljane država EFTA-e koji imaju sva prava kao državljani.
- (e) Odstupajući od članka 12. stavka 2. točke (e), članka 82. stavka 3. točke (e) i članka 85. stavka 3. Uvjeta zaposlenja ostalih službenika Europske unije, Cedefop jezike iz članka 129. stavka 1. Sporazuma smatra jezicima Unije iz članka 55. stavka 1. Ugovora o Europskoj uniji kad je riječ o njegovu osoblju.
- (f) Cedefop ima pravnu osobnost. U svim državama ugovornih stranaka uživa najširu pravnu sposobnost koju pravnim osobama priznaju njihovi zakoni.
- (g) Države EFTA-e Cedefopu i njegovu osoblju dodjeljuju povlastice i imunitete istovrijedne onima koje sadržava Protokol o povlasticama i imunitetima Europske unije.
- (h) Za potrebe primjene Uredbe (EU) 2021/696 Uredba (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2001. o javnom pristupu dokumentima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije primjenjuje se i na sve dokumente Cedefopa s obzirom na države EFTA-e.”

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu dan nakon zadnje obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2023.

Članak 3.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u *Službenog lista Europske unije* i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu [...].

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

[...]

Tajnici

Zajedničkog odbora EGP-a

[...]

* [Ustavni zahtjevi nisu navedeni.] [Ustavni su zahtjevi navedeni.]

Zajednička izjava ugovornih stranaka

uz Odluku br. .../... o uključivanju Uredbe (EU) 2019/128 Europskog parlamenta i Vijeća u Sporazum

Stranke potvrđuju da se uključivanjem ovog akta ne dovodi u pitanje izravna primjena Protokola 7. o povlasticama i imunitetima Europske unije na državljane država EFTA-e na državnom području svake države članice Europske unije, u skladu s člankom 11. tog protokola.